

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 44  
  
**Artikel:** Neutrale  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-450812>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Es ist in letzter Zeit viel über das sogenannte Baconianische Paradox geschrieben und gesprochen worden. Nach gewissen Ansichten sollen die bis jetzt Shakespeare zugeschriebenen Dramen nicht von Shakespeare, sondern vom Bacon geschrieben worden sein. Wir möchten uns darüber kein Urteil anmaßen. Seit wir jedoch den Vorzug gehabt haben, die Mac Shanguhuassig-Truppe Hamlet interpretieren zu hören, denken wir, daß diese Frage nun ein für allemal entschieden werden kann. Man soll die Gruften der beiden Dichter öffnen und derjenige, der sich in seinem Grabe umgedreht hat, der hat den „Hamlet“ geschrieben.

Vor einigen Jahren wurde im Frankfurter Schauspielhaus ein neues Stück inszeniert: „Der Asra“. Bei der Premiere schienen die Ansichten über den Wert des Trauerspiels weit auseinander zu gehen. Einerseits die

persönlichen „Freunde“ der Autoren, die „Eingheimische“ waren, und andererseits das zahlende, geduldige und in diesem Falle ziemlich kritische Publikum. In der Frankfurter Zeitung erschien einige Tage darauf folgende „Kritik“: „Morgen zum zweiten und letzten Mal: „Der Asra.““

Jack Hamlin

### Neutrale

Den Anfängen wehren, heißt es weise, — aber man wehrte sich nur leise, — ließ sich seine Rechte beschneiden, — tat höflich, demütig und bescheiden, — bat ergebenst, so man Unrecht erlitt, — tat etwa einen zagen diplomatischen Schritt — und stärkte den Nacken so dem Dränger — und ermunterte so die großen Schwäger — und deshalb für alles, was noch neutral ist, — die Sache heute mehr als fatal ist. — So soll heut' Holland den Nacken beugen — und für Herrn Wilson

und England zeugen, — oder dann von seinen Kolonien geschieden — bleiben heute und vielleicht auch nach dem Frieden. — Wobei man eines nur vergißt, — daß der Holländer zwar ein Phlegmatikus ist. — Aber ward er aus seinem Phlegma gerissen, — hat Niederlands Löwe kräftig gebissen — und ohne Zittern und ohne Zagen — mit wehrhaften Franken um sich geschlagen, — weshalb man vielleicht erleben könnte, — daß jener sich die Singer verbrönnt, — wer Holland zwingen möchte und pressen, — seine gute Neutralität zu vergeffen. — Und dabei fällt es aufs neue uns ein, — weshalb denn soll er nicht möglich sein, — ein Bund der Neutralen auf dieser Erde, — damit Einer des Anderen Beistand werde, — damit bei jeder Bedrückung des Einen — die Anderen zum Proteste sich vereinen. — Denn allen gilt es, wird einer gepreßt, — und wenn sich das einer gefallen

## Hotels | Theater | Konzerte | Cafés

*Via offen im Matzenbräu bei bapfneimann Prafen vorzüglic*

**Wiener Café SCHIFF**  
Limmatquai 10  
Ungarische Künstlerkapelle - Täglich 2 Konzerte  
**American Bar**  
Inhaber: H. ANGER.  
1725

**„Bodega Española“ Spezial-Weinrestaurant**  
34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34  
JAIME BASERBA  
Drucksachen aller Art  
Liefert rasch und billig  
Jean Frey, Buchdruckerei  
in Zürich.

**Blaue Fahne • ZÜRICH 1**  
Münstergasse  
Spezialauschank: Prima Rheinfelder-Feldschlösschenbier, Original Münchner und Wiener Küche  
Täglich Konzert 1812 Erstklassiges Orchester

**Café-Restaurant „Apollohof“**  
Apollostrasse, b. Kreuzplatz  
Spez.: Alte in- u. ausländische Weine.  
Inh.: A. RAUCH, früher Café Rigi. 1815

**Höfli Restaurant THALWIL**  
nachst d. Bahnhofe  
Spezialität:  
Qualitäts-Landweine  
1792 Frau Louise Locher.

**Seppli Huber's Restaurant Belvédère**  
Bestbekannte Pension nächst den Hochschulen  
Gulmannstrasse 19 — Telephon 9634  
Schöne Zimmer mit guter Pension von Fr. 4.50 an  
Gesellschafts-Zimmer — Billard

**Restaurant St. Gotthard**  
Zürich-Engle  
Der bekannte Edi Hug  
**Sommersprossen**  
Leberflecken, Säuren und Milseer verschwinden b. Gebrauch der Alpenblüten-Grüne Marke „Edelweiss“ Fr. 3.— Garantie! Vers. diskret d. Fr. Gautschi, Postalozihaus, Brugg (Aarg.) 1778

**BERN „BUBENBERG“**  
Grd. Café-Restaurant & Hotel-Garni  
Beim Bahnhof — Telephon 535  
1710 Inh.: MITTLER-STRAUB

**Zürichhorn**  
Kasino-Restaurant direkt am See  
Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Vereine  
Grosser Garten. DINERS. M. Künzler-Lutz

**Restaurant zum Sternen, Albisrieden.**  
Angenehmer Spaziergang aus der Stadt. — Gartenwirtschaft. — Prima Rauchfleisch. — Bauernschublinge. — Selbstgeräucherten Speck.  
Gute Landweine und Löwenbräu-Bier.  
Prima süßen Most.

**BASEL Konzerthalle St. Klara**  
Clarastrasse 2, Basel 1692  
Täglich grosse Konzerte - Erstklassige Truppen- u. Spezialitäten-Ensembles.: Mittag- u. Abend-Essen  
Reiche Tages-Karte. Inhaber H. Thöny-Wälchi.

**Vegetarierheim Zürich**  
St. Annahof, 26/28, vis-à-vis St. Annahof  
Vegetarisches Restaurant  
Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehlspeisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolate zu jeder Tageszeit. 1678 Inh.: A. Hiltl

Höfli, empfiehlt sich AUGUST FREY.  
**Mühlehalden • Höngg**  
Schöne Tanz- und Gesellschaftssäle, Kegelbahn, Reichhaltige Speisekarte. Spezialität: Bauernspeck u. Schinken. Reale Weine, Hürliemannbier  
Treichler-Steinmann. 1527

**„Zum Greifen“ Greifengasse Basel**  
Altrenommiertes Bierlokal  
„Prima Küche“ | Grosse Räume für Vereine und Familienfeste | Gute Weine  
Besitzer: EMIL HUO

*Gross-Restaurant & Passage-Café St. Annahof*  
*Lebensverste und best besuchte Lokalitäten*  
*Auswahlreiche Küche - Saisonspezialitäten - Eigene Wiener-Conditorei*



läßt, — das oder ähnliches wird dann begehrt — vom anderen bald, weil keiner sich wehrt. — Doch stünden alle Neutralen zusammen, — kühn jede Vergewaltigung zu verdammen, — man würde sich doch dreimal bedenken, — sie in ihren heiligsten Rechten zu kränken — und ihre Proteste kühl zu mißachten, — und sie als Wehrlose zu betrachten, — weshalb ein Bund sei ihr Erhalter, — das wünscht von Herzen der Nebelspalter.

**Traugott Unverstand antwortet dem paraphierten H. N.**

H. N. das heißt Hans Neunmalklug; Der blättert in Herrn Rudens Buch Und findet alles gut und recht, Wenn's auch unlogisch ist und schlecht, Da drückt er nun den Unverstand Gelehrt an eine Bretterwand, In Bretter, die er gut kennt, denn

Ich nahm vom Kopf sie dem H. N. Denn solcher H. N. gibt es viele, Die gerne mit dem Besenstiele Nach Luftgebilden hau'n und schlagen, Weil sie die Wahrheit nicht vertragen. Sie finden schnell den kleinsten Makel Und sind gewöhnt auch an den Bakel, Den sie für jeden Unverstand Gleich richtig haben bei der Hand Und sei derselbe noch so klein. Dafür sind sie Schulmeisterlein, — Jetzt H. N. schneuze dir die Nase! Das hier war eine Paraphrase! Und was zusammen wir geschmiert, Heißt das nach Juden: paraphiert? Dann kriech' ich unter vor Beschämung Und meine Seder stirbt an Lähmung; Das heißt auf griechisch: Paraplegie — So was gibt es bei dir wohl nie? O, mögst du wieder ruhig schlafen,

Ich sprach ja nicht von den Paraphen, Von Paragraphen schien die Biegung Mir gar nicht in der rechten Schmiegun. Und kommst du wieder angerannt, Dies mit Verstand den Unverstand.

Zinmerkung: Lieber Nebelspalter! Ich habe in diese gereimte Prosa so viele Fehler der Logik, der Grammatik und anderer icken eingeflochten, daß der Herr H. N. seine helle Freude haben wird, denn nachdem ich ihn so sehr geärgert habe, muß ich ihm doch Entschädigung bieten. (Jetzt kommt natürlich eine Antwort von H. N., dann wieder eine von mir und so können wir ja famos Seilen schinden.)

Zinmerkung der Redaktion:

Dies lehre ist natürlich Spaß.

Papierkorb! Knappheit! Punktum! Schluß!

**Spruch**

Du trittst mit jedem deiner Schritte  
Hinein grad' in des Lebens Mitte.  
Mit allen Sehnachtsstürmens Braus,  
Du trittst doch keinen Schritt hinaus.

53k.

## LUZERN

### ROSENGARTEN

Damen-Kapelle  
Täglich 2 Konzerte

### Restaurant Eintracht

Grosses Konzert-Lokal 1699  
Fertige Speisen zu bürgerlichen Preisen



Klagen Sie über Haarausfall  
dünnen Haarwuchs

so empfehle 1723

Wild'sche Haarpflege  
Wild'sche Haarwasser

Zu beziehen bei der Erfinderin

Frau L. Wild, Kramgasse 4 II. Bern.

**Mord-**smässig überrascht sind alle Damen u. Herren beim Durchblättern der hochinteressanten und sehr belehrend. Broschüre über intime Hygiene, Vorsicht und Kosmetik. Man verlange dieselbe noch heute unter Beilegung von nur Fr. 1.— in Mark. direkt v. Verfasser Dr. A. Bimpage, Case Rhône 6303, Genf. — Anfragen werd. gratis gewissenhaft beantwortet.



**+100 Abbildungen**  
enthält meine neue Preisliste über alle Gummiwaren, sanitären Hilfsmittel für Hygiene und Körperpflege. Bekannt für große Auswahl u. frische Ware. 1797

Sanitätsgefäß Geschäft Süßler,  
Zürich-N. 8, Seefeldstr. 98.

**Hämorrhoiden**

verschwinden in einigen Tagen.  
Dose à Fr. 3.50 versendet  
Bad- u. Kuranstalt Weissbad,  
Bühler (Appenzel), 1819

**Beste Handseife**

Überall zu haben

**Druckarbeiten**

für jeden Zweck liefert prompt und zu mässigen Preisen die Buchdruckerel JEAN FREY, ZÜRICH.



**Neuheit!**

Die Helios-Thermos-Flasche behält ihre Temperatur während 24 Stunden bei heissen oder kalten Flüssigkeiten bei. Unentbehrlich für Familien, Touristen, Post, Bundesbahnen-, Trambahn- und Fabrikangestellte und Reisende. Katalog gratis. 1/8 Ltr.-Fl. Fr. 4.50, 1/4 Ltr.-Fl. Fr. 5.50, 1/2 Ltr.-Fl. Fr. 7.—, 3/4 Ltr.-Fl. Fr. 8.—, 1 Ltr.-Fl. Fr. 12.—.

Louis Ischy, Payerne, Reparatur-Werkstätten mit elektr. Kraft.

### AlleMänner

die infolge schlechter Jugendgewohnheiten, Ausschreitungen u. dgl. an dem Schwinden ihre besten Kraft zu leiden haben, wollen keinesfalls versäumen, die lichtvolle u. aufklärende Schrift eines Nervenarztes bb. Ursachen, Folgen u. Aussichten auf Heilung der Nervenschwäche zu lesen. Illustriert, neu bearbeitet. Zu beziehen für Fr. 1.50 in Briefmarken von Dr. Rumler's Heilanstalt, Genf 477.



**Zahle Geld zurück**  
wenn Sie mit meinem Bart-Be- förderungs-Mittel keinen Erfolg haben. Preis Fr. 3.— in Marken oder Nachnahme. G. Lenz, Grenchen A (Solothurn). 1511



**BESTESCHUL-CRÈME**

A. SUTTER

BERNHOFEN/THURGAL

In meinem Verlage erscheint:

## Strumpfbänder

und andere

### Kinkerlitzchen

Grotesken von Paul Altheer

Geheftet Mk. 3.—

Gebunden Mk. 4.50

Paul Altheer ist eine ganz eigenartige Erscheinung im schweizerischen Schrifttum. Er gilt trotz seiner jungen Jahre als die zuversichtlichste Hoffnung der humoristisch-satirischen Richtung in der jungschweizerischen Literatur. Als erfolgreicher Redakteur des einzigen schweizerischen Witzblattes, des „Nebelspalter“, hat er sich in seiner Heimat rasch einen Namen gemacht, an dessen Klang sich schon jetzt eine ganz scharf ausgeprägte Persönlichkeit heftet. Zum ersten Male treffen wir in der jungen Generation der Schweiz ein Talent, das mit solcher Entschiedenheit zur Satire und zur Groteske hinsteuert. Altheer lässt neue phantastische Welten entstehen. Er fabuliert uns in fröhlicher Unbekümmertheit das Blaue vom Himmel herunter und führt uns mit einer Sicherheit an der Nase herum, die uns erst dann zur Besinnung kommen lässt, wenn er in einer scharf aufgesetzten Pointe lachend zugibt, dass er selber der Letzte ist, der ernst genommen zu werden wünscht.

Georg Müller Verlag München

## Löwen- u. Bärenzwinger

nach Hagenbeck'scher Art, zwei Löwen frei auf drei Meter Distanz über einem Wassergraben zu sehen, unter Holderbüschen, sowie fünf schöne Panther, Niesenbär, 8 Jahre alt, in geräumigem Bärenzwinger, und Wolf, Schafal, Adler, Geier, Affen.

Menagerie Eggenschwiler, Milchbuck-Zürich

**420,000**

Fr. werden von d. Lotterie Schweiz. Eisenbahnen verlost. 100,000 Gewinner! Treffer 10,000, 5,000, 1,000 etc. Gewinn sofort ersichtlich. **Lose à Fr. 1.—** versendet **Fr. Imbach**, Amrein, Weinmarkt Nr. 13-4, Luzern. 1816

## Pianos



am vorteilhaftesten im

Pianohaus

**P. Jecklin Söhne**

Ob. Hirschengr. 10  
Zürich 1.



Die heftigsten Kopfschmerzen, Migräne, nervöse Zustände verschwinden nach wenigen Minuten durch das Migränpulver Marke B.A.S.A. Schachtel à 1 Fr. Alleinvertrieb durch die Schwanen-Apotheke Baden (Aarg.). 1426

Bitte lesen! Schellenbergs weltberühmtes

**20 Jahre jünger**

auch genannt **Exlepang**, gibt jedem grauen Haar die frühere Farbe wieder. Seit 10 Jahren von Prof. u. Aerzten etc. empfohlen. Ein Versuch genügt. Preis der Flasche Fr. 6.80, franko. Diskreter Postversand. Generalvertrieb: **Max Hooge**, Basel 18. 1810

Periodisch leidende (O. P. 724 g) 1799

## Frauen

sollten sich vertrauensvoll wenden an das Hygien. Institut **Dara-Export**, Genf, Rhône 6303.

## Schweizer-Weine

Champagner

# Ferd. Steiner

Weinhandlung

Telephon 5.12

Winterthur

## Ausland. Weine

Gute Tischweine